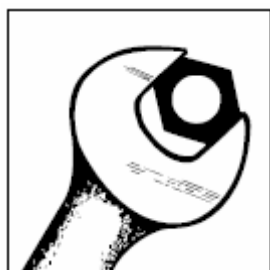
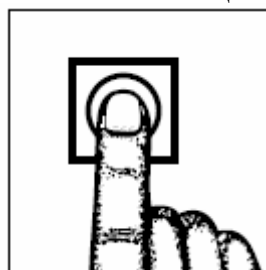


**Машина для мойки ящиков
серии FUX
(со стандартным управлением)**

УСТАНОВКА



ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Важные указания

- **Надлежащее использование**

Моечная машина HOBART модели FUX предназначена исключительно для мойки пластмассовой тары. Запрещается использовать машину для приготовления пищи с электроподогревом и термического консервирования.

- **Безопасность**

Если машина оборудована встроенной **системой удаления крахмала**, обслуживающее предприятие обязано следить за соблюдением всех применимых правил техники безопасности.

Избегайте контакта с концентрированным моющим веществом.

Не используйте для чистки машины **пневматические очистители высокого давления**.

Ни в коем случае **не промывайте поверхность** машины **струей воды** – чистка поверхности осуществляется тряпкой, смоченной слабым чистящим раствором.

Ни в коем случае **не снимайте нижние панели** машины, чтобы промыть раму **струей воды**.

Внутренняя часть машины промывается струей воды, однако при этом необходимо следить за тем, чтобы **не направлять струю непосредственно** на отверстия вентиляционного и сушильного оборудования и подшипники.

При наличии умягчителя воды следите за тем, чтобы не превышалась **максимальная температура подаваемой воды** (см. отдельную инструкцию к умягчителю воды).

Символом «**Внимание!**» отмечены указания, несоблюдение которых может нарушить **безопасность машины**. Уделяйте этим указаниям **особое внимание!**



- **Ответственность**

Гарантия (при стандартных условиях продажи) может **потерять силу**: при проведении монтажных и ремонтных работ **необученным и нелицензированным персоналом**; при использовании других запасных частей, кроме разрешенных производителем; при внесении **изменений в конструкцию** машины.

- **Обратите внимание!**

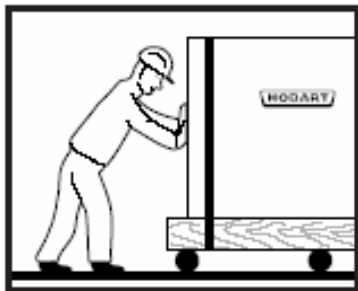
Указания настоящего Руководства относятся к машинам с направлением движения слева направо. При применении указаний к машинам с движением справа налево указанное направление меняется на противоположное.

Уровень шума машины: 80 дБ (А)

Указания по установке и эксплуатации моечных машин серии FUX

Содержание

	Страница
1 Сборка	4
1.1 Транспортировка к месту установки	4
1.2 Снятие упаковки	4
1.3 Расположение	4
1.4 Регулировка высоты машины	4
1.5 Сборка модулей	4
1.6 Конденсаторы и сушилка	6
1.7 Электропроводка	6
1.8 Монтаж конвейера	6
2 Подключение к сети электропитания	7
2.1 Проверка	7
2.2 Подключение	7
3 Подключение к водопроводной сети	8
3.1 Общие сведения	8
3.2 Подача пресной воды для ополаскивания	8
3.3 Подача пресной воды для заполнения	8
3.4 Отведение сточных вод	8
4 Подключение к системе отопления (парового или водяного высокого давления)	9
4.1 Общие указания	9
4.2 Подключение	9
4.3 Изоляция	9
5 Выпуск отработанного воздуха	10
6 Распределительные устройства	10
7 Первый запуск	11
7.1 Подготовка	11
7.2 Заполнение вспомогательного подогревателя и емкостей	11
7.3 Проверка	12
7.4 Регулировка давления потока	12
7.5 Настройка температуры	12
7.6 Устройство для сушки горячим воздухом (с паровым или водяным подогревом)	12
7.7 Распределение моющих средств	12
7.8 Настройка системы выпуска	12
7.9 Автоматический таймер (опция)	12
8 Органы управления	13
8.1 Индикатор температуры	14
8.2 Сообщения о неисправностях	15
9 Подготовка к работе	16
10 Чистка	17
11 Расположение перегородок	18
12 Защита от замерзания	19
13 Техническое обслуживание	19
14 Устранение неисправностей	20

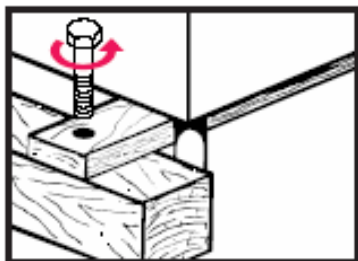


1 Сборка

Выполняется лицензированным персоналом сервисной службы.

1.1 Транспортировка к месту установки

- Устройство транспортируется возможности в упакованном виде и на подставке.
- Переместите машину на тележке.
- Следите за тем, чтобы не повредить пол и двери.



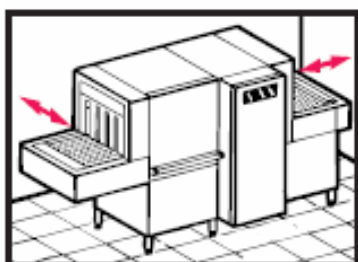
1.2 Снятие упаковки

- Разрежьте стальные ленты
- Снимите картонную упаковку.
- Удалите деревянную подставку.
- Извлеките внутренний упаковочный материал и аксессуары.

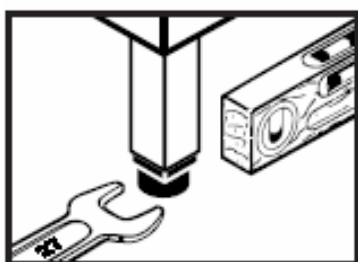


1.3 Расположение

- В соответствии с установочной схемой.

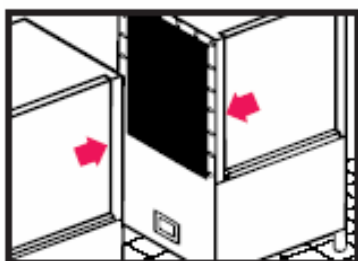


- Проверьте расстояние до стены, используя установочную схему.
- Проверьте длину столов, конвейеров и т.д.



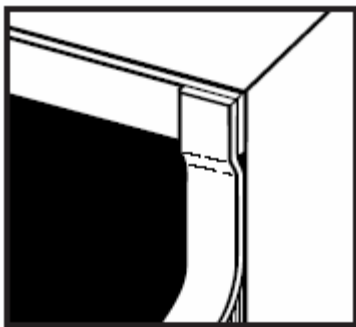
1.4 Регулировка высоты машины

- Отрегулируйте высоту погрузочной площадки до 920 мм над уровнем пола, вращая ножки.
- Учитывайте неровность пола.
- Распределите вес машины равномерно между всеми ножками.



1.5 Сборка модулей

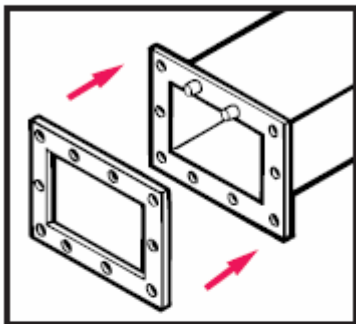
- Если машина поставляется в виде отдельных модулей, установите наибольший из них в нужное место и отрегулируйте высоту.



1.5.1 Уплотнительная лента № 168 834-1

Накладывается на одну из соединительных поверхностей.

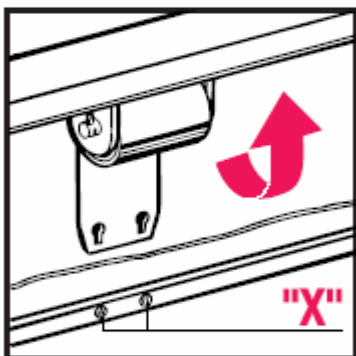
- Уплотнительная лента должна огибать углы.



1.5.2 Плоская прокладка № 229 161

Накладывается на фланец промывочного канала.

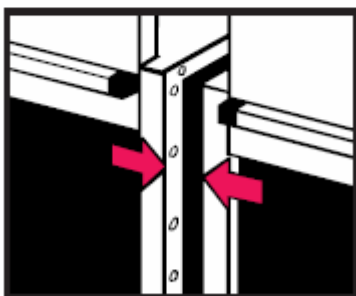
- Если заводская прокладка еще не снята, ее необходимо снять и удалить в отходы.



1.5.3 Сборка

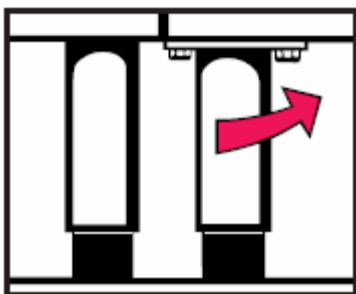
Возможна только при снятых смотровых дверцах.

- Ослабить болты X.
- Сдвинуть дверцу вверх.
- Отсоединить пружины от болтов X.
- Снять дверцу, сдвинув ее вверх.



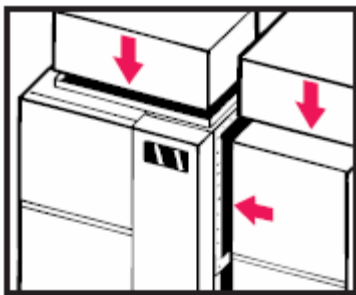
1.5.4 Добавление следующего модуля

- Выровнять по высоте (см. 1.4).
- Соединить с использованием болтов М6х12 с шестигранной головкой, шайб, стопорных шайб и гаек (входят в комплект поставки).
- Отрезать выступающие концы ленты ножом.



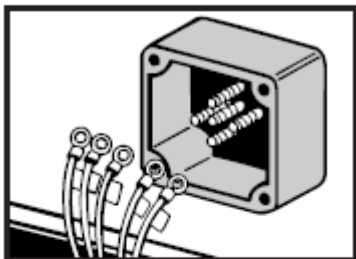
1.5.5 Транспортировочные опоры

Снимаются и возвращаются фирме HOBART.



1.6 Конденсаторы и сушилка

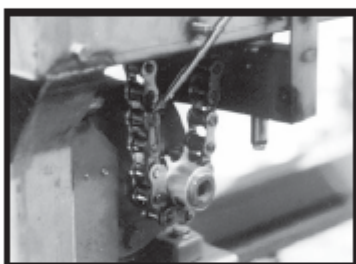
Монтаж описан в соответствующих инструкциях.



1.7 Электропроводка

Размотайте кабели и проведите их через кабельные каналы.

- Подсоедините кабели к выводам электрооборудования.
- Контролируйте правильность выполнения работ по схеме соединений и ярлыкам на кабелях.

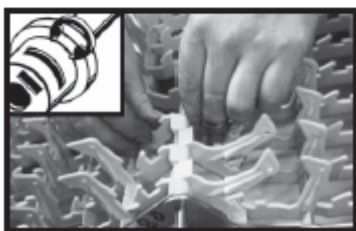
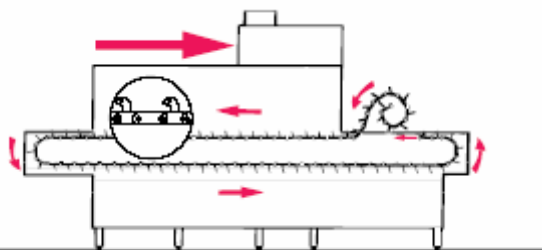


1.8 Монтаж конвейера

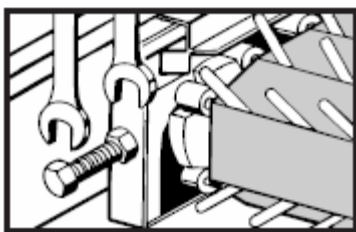
- Снять цепь, соединяющую вал конвейера и транспортный двигатель (в концевой части машины).



- Поместить роликовый конвейер на выходную часть машины и продеть его через машину.



- Соединить концы конвейера специальным стержнем и закрепить запорным кольцом.
Ваш конвейер может отличаться от показанного на рисунке, поскольку конфигурация конвейера зависит от условий использования машины.



- Натянуть конвейер на погрузочной секции и закрепить натяжные болты.
- Установить цепь на прежнее место.



2 Подключение к сети электропитания

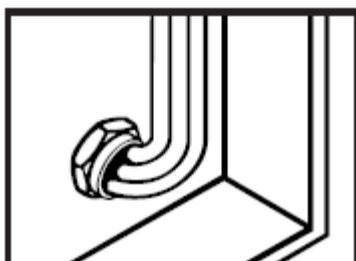


Выполняется квалифицированным персоналом в соответствии с национальными и местными нормами.




2.1 Проверка

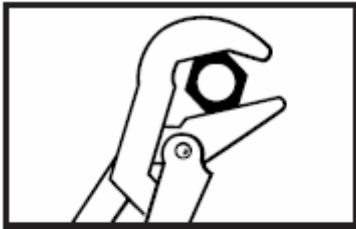
- Откройте блок управления и достаньте монтажную схему (на внутренней стороне дверцы).
- Характеристики сети должны совпадать с данными заводской таблички и монтажной схемы.
- Характеристики линейных предохранителей и поперечное сечение проводов должны соответствовать требованиям.
- Расположите разъединяющее устройство (главный выключатель с функцией аварийного останова) рядом с машиной (если устройство не встроено).



2.2 Подключение

- Проведите кабель (H07-RN-F) через кабельный сальник в нижней части задней панели блока управления.
- Подсоедините провода к основным выводам или главному выключателю (если он не встроен).
- Затяните все присоединительные винты, которые могли быть ослаблены во время транспортировки.
- Затяните все кабельные сальники.

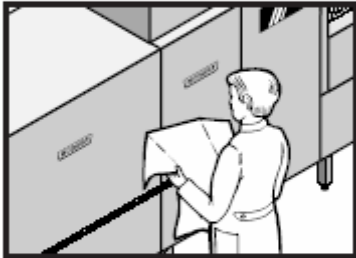
Согласно EN 60 335 устройство должно подключаться к эквипотенциальному проводу. Соединительный винт  расположен в задней части блока управления рядом с кабельным вводом.



3 Подключение к водопроводной сети



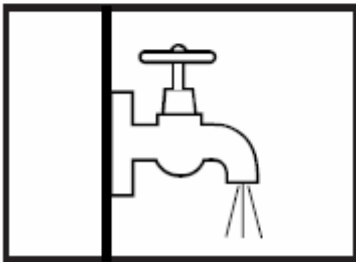
Выполняется квалифицированным персоналом в соответствии с национальными и местными нормами.
Для работы машины необходима питьевая вода.



3.1 Общие сведения

- Подводящие и отводящие трубы подсоединяются в соответствии с установочной схемой.
- Фильтр, редуктор давления и обратный клапан входят в стандартную комплектацию машины (уже установлены).

ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ: стандартная комплектация включает фильтр и вентиляционную щель класса А.

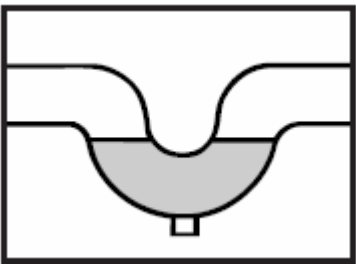


3.2 Подача пресной воды для ополаскивания DN 20 (3/4")

- Вода должна быть мягкой (до 8° по Кларку, соотв. 1,1 ммоль/л).
- При установленном конденсаторе вода должна быть холодной.
- Давление в трубопроводе 1,5 – 6 бар (≈ 500 л/ч).
- Необходим отсечной клапан.

3.3 Подача пресной воды для заполнения DN 20 (3/4")

- Вода должна быть мягкой (до 8° по Кларку, соотв. 1,1 ммоль/л) и теплой (50 – 60°C).
- Давление в трубопроводе 1,5 – 6 бар.
- Необходим отсечной клапан.

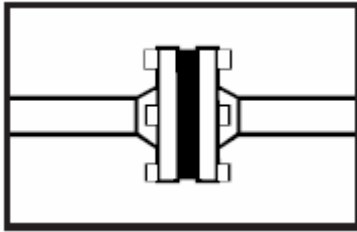


3.4 Отведение сточных вод

Для подключения к местной канализационной сети требуется:

- Отверстия для спуска остатков (Ø 50 мм).
- Двусторонний сток промывочной воды (шланг 3/4").
- Для отвода стекающей воды от сушилки и выходной стороны необходимы трубы с фильтрами.
- Все сточные трубы должны быть подсоединены к U-образному колену (по отдельности или к общему соединению).

ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ: используется соединительная муфта типа TERRINE 213-15, 1 ½" BSPT (входящая).



4 Подключение к системе отопления (парового или водяного высокого давления)

- Выполняется лицензированным техническим персоналом в соответствии с национальными и местными нормами.
- По заказу машина поставляется с общими или отдельными трубными соединениями.



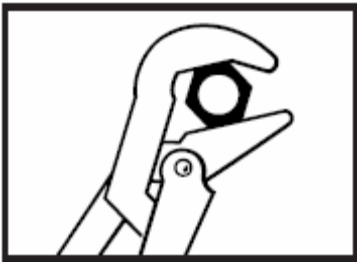
ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ РАБОТ

Убедитесь, что температура и давление теплоносителя не превышают значения, указанные на установочной схеме.



4.1 Общие указания

- Подсоединяйте подводящие и отводящие трубы в соответствии с установочной схемой.
- Все необходимые для соединения фитинги и клапаны входят в стандартную комплектацию.



4.2 Подключение

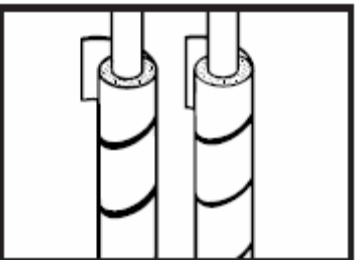
Общее соединение:

- Подсоедините все подводящие и отводящие трубы к общим соединениям машины.

Раздельные соединения:

К подводящим и отводящим трубам должны быть подключены следующие устройства:

- Вспомогательный подогреватель промывочной воды (в нижней части промывочного модуля).
- Подогреватель резервуара (в моющем модуле).
- Сушилка на горячем воздухе (соединение под сушилкой).



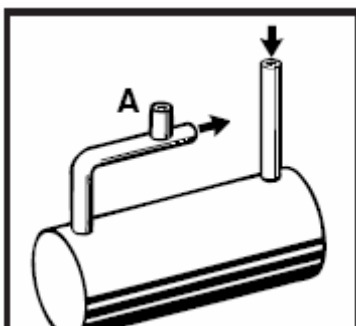
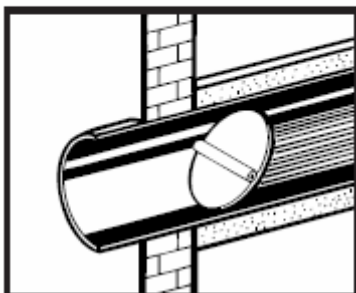
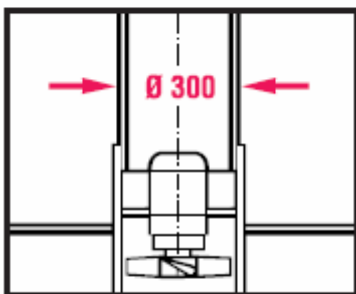
4.3 Изоляция

- Все трубы должны быть изолированы.
- Изоляционный материал должен быть непромокаемым, обладать низкой теплопроводностью и защищать трубу от механических воздействий.



5 Выпуск отработанного воздуха

- Соединения должны производиться под руководством компетентного специалиста по вентиляции.
- Необходимо, чтобы характеристики объекта соответствовали данным установочной схемы.
- Подсоедините машину к воздухоотводящему каналу объекта с помощью трубы $\varnothing 300$ мм (не входит в комплект поставки).
ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ: для машин без вентилятора размеры газоотводной трубы 147 x 477 мм.
- Для предотвращения течи подсоедините газоотводную трубу таким образом, чтобы конденсационная вода стекала обратно в машину.
- Изображенный на рисунке конденсатор предназначен для пропускания пара через теплообменный конденсатор, но не для нагнетания пара в газоотвод.
- Прежде чем подсоединять газоотвод, проверьте направление вращения вентилятора.
- При очень низких температурах необходима изоляция и заслонка для предотвращения замерзания.



6 Распределительные устройства

для мощных средств

- Эти устройства (вместе с органами управления) обычно поставляются поставщиками моющих средств.
- Распределители, органы управления и емкости устанавливаются таким образом, чтобы обеспечить легкость управления и не препятствовать работе машины.
- Соединение для подачи моющего средства (для ополаскивания) расположено за вспомогательным подогревателем промывочной воды (А).
- Выводы расположены в блоке управления (см. схему соединений).
- Проверьте, чтобы предварительная дозировка была достаточной.



Встроенный насос не рассчитан на кислотные моющие средства. Для мойки и ополаскивания используйте только стандартную, серийно выпускаемую продукцию.

По поводу использования новых или неизвестных моющих средств проконсультируйтесь у HOBART.

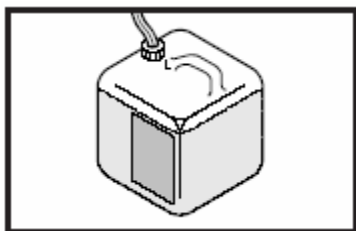
Обязательно учитывайте указания соответствующих производителей!

7 Первый запуск

Необходим для проверки и настройки функций машины. См. также раздел 8 «Органы управления».



Выполняется только лицензированным техническим персоналом.



7.1 Подготовка

- **Отключите главный выключатель.**
- Проверьте, заполнены ли емкости для моющего средства (для мойки и ополаскивания).
- Включите подачу воды.
- Откройте блок управления и включите все размыкатели цепи и выключатели защиты двигателя.



Исключение: если установлен электрический вспомогательный подогреватель промывочной воды, его защитный выключатель должен быть отключен (см. схему соединений).

- Установите фильтры и перегородки (см. раздел 9).
- Закройте смотровые дверцы (спускные отверстия резервуаров закрываются автоматически).
- **Включите главный выключатель.**
- Включите вытяжную систему объекта (при наличии).

7.2 Заполнение вспомогательного подогревателя и емкостей

ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

- Удерживайте контактор нагнетательного насоса емкости для хранения пресной воды, пока вода не польется из промывочных форсунок.

ДЛЯ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ СТРАН

- Установите выключатель машины в позицию «Заполнение» и подождите, пока вода не польется из промывочных форсунок.

Во время ополаскивания:

- Проверьте, все ли форсунки работают исправно. Если нет, отсоедините моющий душ и прочистите отверстия.
- Установите выключатель машины в позицию 0.
- **Включите главный выключатель.**

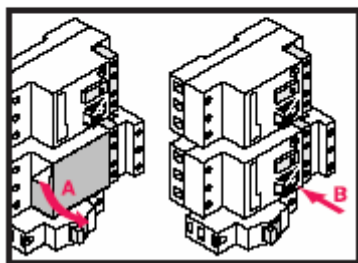
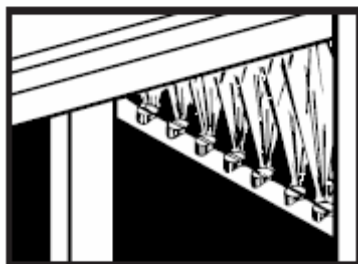
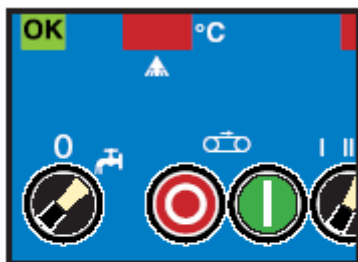
В машинах с электрическим подогревом:

- Откройте блок управления и снимите пленку с защитного выключателя вспомогательного подогревателя промывочной воды (A). Включите защитный выключатель (B).

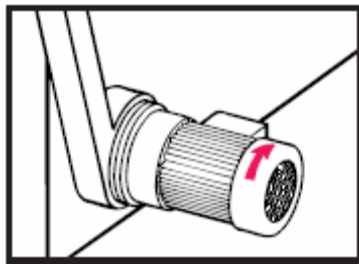
В машинах с паровым/водяным подогревом:

- Откройте отсечные клапаны.
- Включите главный выключатель и переведите выключатель машины в позицию «Заполнение».
- При достижении нужного уровня воды происходит автоматическое выключение заполнения и автоматическое включение подогрева резервуара.

При достижении нужной температуры загорается зеленый индикатор. Машина готова к работе.



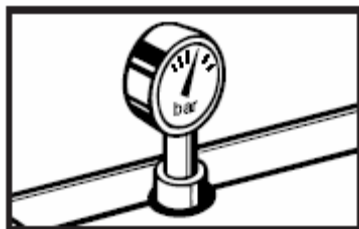
7.3 Проверка



- Направление вращения двигателей (см. стрелки):
 - насосы
 - привод конвейера
 - вентилятор сушилки
 - вытяжной вентилятор
- Проверить на течь (при обнаружении устранить):
 - систему водоотведения
 - трубопровод системы подачи воды и подогрева
 - корпус машины, днища емкостей, систему выпуска

7.4 Регулировка давления потока

Давление контролируется с помощью манометра вспомогательного промывочного подогревателя.

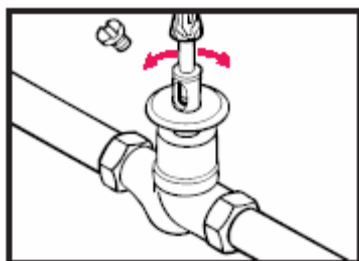


7.5 Настройка температуры

Осуществляется на заводе-изготовителе

7.6 Устройство для сушки горячим воздухом (с паровым или водяным подогревом)

Не оснащено автоматической регулировкой температуры. Если температура воздуха падает ниже 60°C или поднимается выше 70°C, требуется настройка питательного клапана с помощью специального инструмента.



7.7 Распределение моющих средств

Настраивается поставщиком моющего средства.

7.8 Настройка системы выпуска

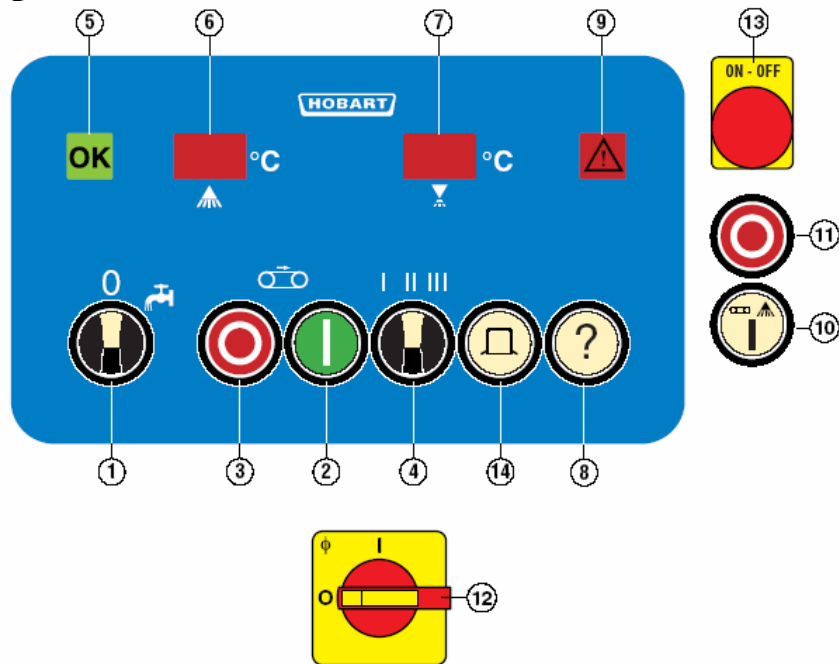
Осуществляется квалифицированным техническим персоналом во время контрольного запуска.

7.9 Автоматический таймер (опция)

Системы мойки, ополаскивания и сушки (если установлена) функционируют только при наличии посуды в машине. При прекращении подачи посуды эти системы автоматически отключаются.

Время задержки может быть изменено (настройка осуществляется лицензированным техническим персоналом).

8 Органы управления



1 Выключатель машины

Включает и выключает машину. Включает заполнение (системы обогрева и выпуска запускаются автоматически).

2 Кнопка включения конвейера

Включает конвейера машины. Программа мойки запускается автоматически.

3 Кнопка выключения конвейера

Отключает конвейер и мойку.

4 Переключатель регулировки скорости конвейера

I – медленно (для сильно загрязненной посуды)

II – умеренно (средняя степень загрязнения)

III – быстро (легкая степень загрязнения)

5 Подтверждающий индикатор (зеленый)

Сигнализирует о готовности машины к работе.

6 Индикация температуры – мойка

Индикация текущей температуры последнего моечного бака.

7 Индикация температуры – ополаскивание

Индикация текущей температуры воды для окончательного ополаскивания.

8 Кнопка индикации температуры

При нажатии этой кнопки на дисплее отображается температура отдельных емкостей или сушилки (см. раздел 2.1).

9 Предупреждающий индикатор (красный)

Сигнализирует о срабатывании защитного выключателя двигателя или о неисправности одного из температурных датчиков.

На дисплее температуры мойки (6) отображается номер дефектного датчика, на дисплее температуры ополаскивания (7) – код неисправности (например, S – короткое замыкание, L – обрыв в цепи).

10 Кнопка включения конвейера на погрузочной секции (опция)

Включает конвейер машины. Программа мойки запускается автоматически.

11 Кнопка выключения конвейера на погрузочной секции (опция)

Отключает конвейер и останавливает мойку.

12 Главный выключатель (опция)

Должен находиться в позиции I во время работы и в позиции 0 при проведении ремонта и технического обслуживания.

13 Кнопка аварийного останова (опция)

Отключает машину. Для работы должна быть разблокирована.

14 Кнопка высокого давления (опция)

(горит при включенном режиме высокого давления). Включает режим высокого давления насоса. Режим отключается при повторном нажатии кнопки.

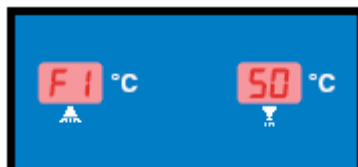


8.1 Температурный дисплей

При нажатии кнопки (8) на дисплее отображается температура отдельных частей машины (например, температура предварительной, окончательного ополаскивания, мойки, сушения и т.д.).

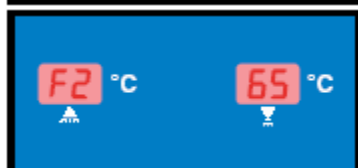
Нажмите кнопку **температурного дисплея**.

Режим отображения дисплея температуры мойки (6) и ополаскивания (7) меняется. Дисплей температуры мойки (6) показывает выбранную точку измерения, а дисплей температуры ополаскивания - текущую температуру.



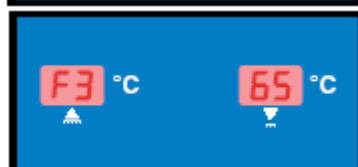
Точка измерения 1

Отображает текущую температуру предварительного замачивания (бака L или S). Температура предварительного замачивания **E** не отображается..



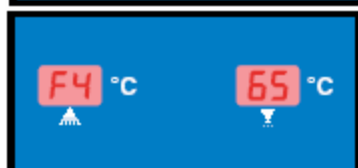
Точка измерения 2

Отображает текущую температуру моечного бака 1 (только для машин с 2 и более основными моечными баками).



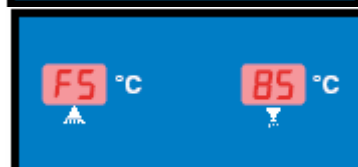
Точка измерения 3

Отображает текущую температуру моечного бака 2 (только для машин с 3 основными моечными баками).



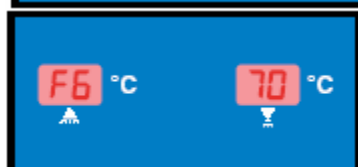
Точка измерения 4

Отображает текущую температуру в последнем моечном баке (непосредственно перед ополаскиванием).



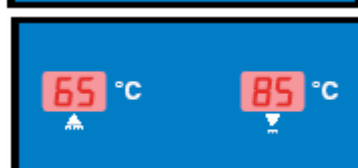
Точка измерения 5

Отображает текущую температуру окончательной промывки.

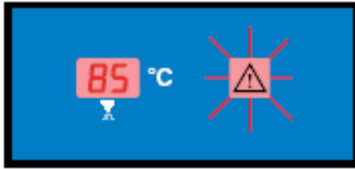


Точка измерения 6

Отображает текущую температуру сушилki (при наличии).



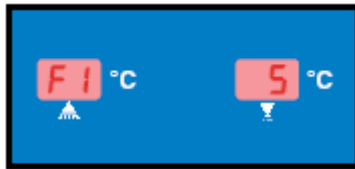
При повторном нажатии кнопки **температурного дисплея** дисплей возвращается в исходный режим (отображает текущую температуру мойки и ополаскивания).



8.2 Сообщения о неисправностях

При обнаружении неполадок в работе загорается красный предупреждающий индикатор (9).

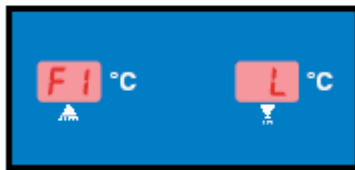
- Горение индикатора при отсутствии дополнительной информации на температурных дисплеях (6) и (7) означает **неисправность двигателя**.
- Горение индикатора при наличии дополнительной информации на температурных дисплеях означает неисправность температурного датчика (короткое замыкание или обрыв в цепи).



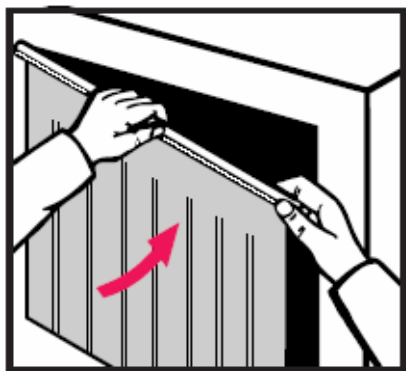
Пример

При горении индикатора на дисплее (6) высвечивается **F1**, а на правом дисплее (7) – **S** или **L**.

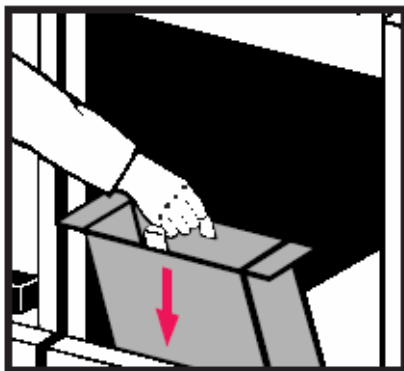
Неисправность: короткое замыкание (**S**) или обрыв в цепи (**L**) температурного датчика **F1**.



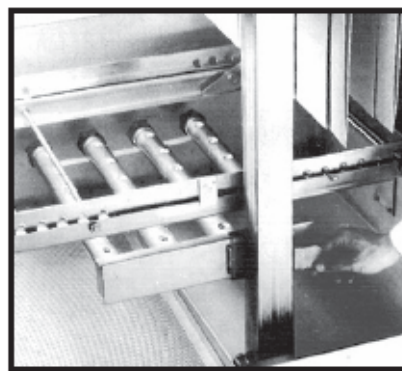
9 Подготовка к работе



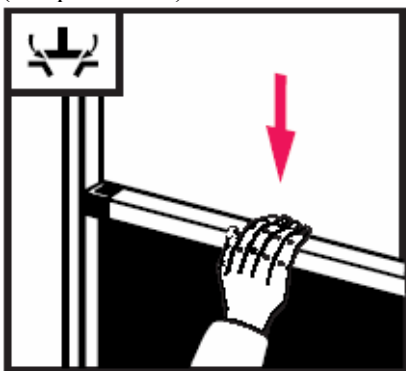
Установите перегородки (см. раздел 11)



Проверьте положение фильтра

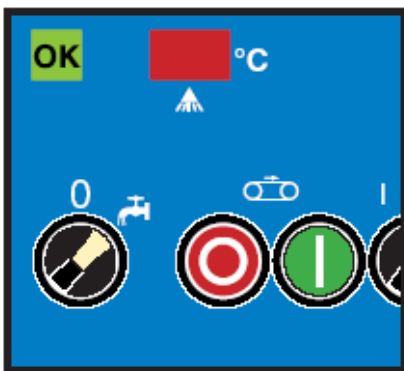


Проверьте моющий душ



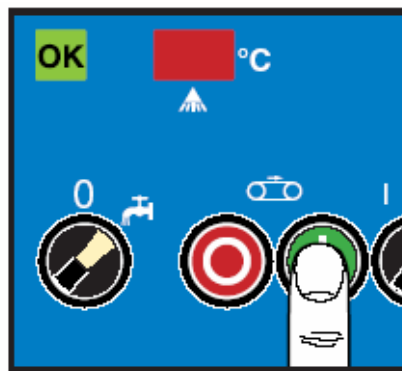
Закройте смотровые дверцы (выпускные отверстия закрываются автоматически).

Откройте клапан подачи воды. **В машинах с паровым или водяным обогревом:** откройте отсечные клапаны.

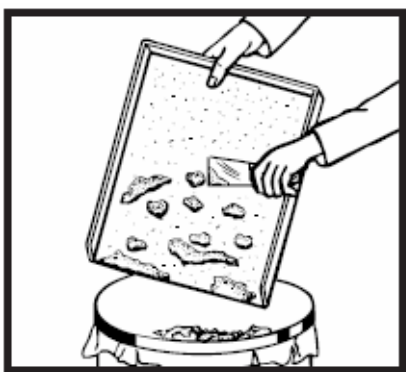


Проверьте содержимое емкостей для моющих средств (для мойки и ополаскивания).

Включите главный выключатель и установите выключатель машины в позицию «**Заполнение**». Системы заполнения, выпуска отработанного воздуха и подогрева включаются автоматически. Дождитесь включения зеленого индикатора.

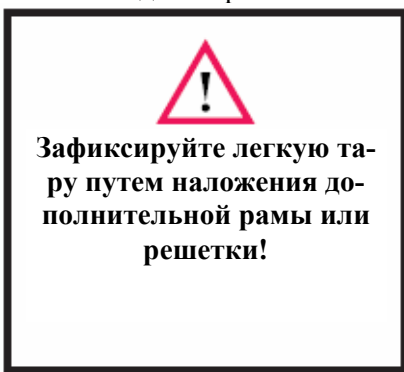


Запустите конвейер нажатием соответствующей кнопки. Мойка и ополаскивание запускаются непосредственно после этого.



Удалите крупные остатки продукта в мусорную корзину.

Избегайте продуктов, вызывающих образование пены (альбумины и др.)



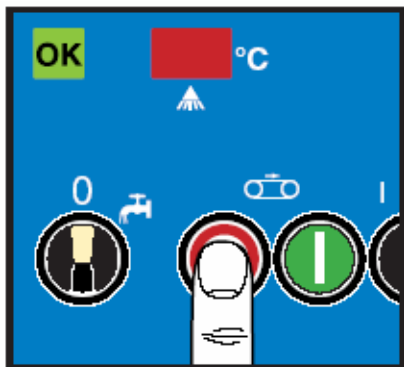
Зафиксируйте легкую тару путем наложения дополнительной рамы или решетки!

Установите ящики на конвейер.

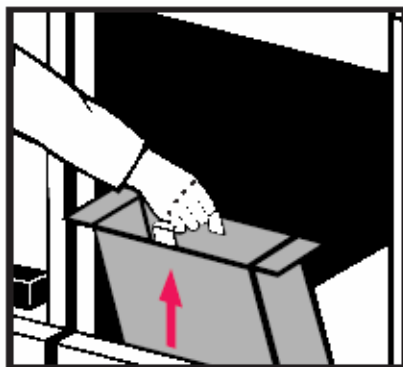


Большие емкости и коробки устанавливаются непосредственно на конвейер отверстиями вниз. Во избежание повреждений расстояние между предметами должно составлять не менее 10 см.

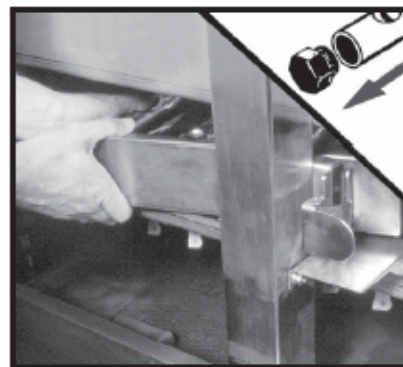
10 Чистка



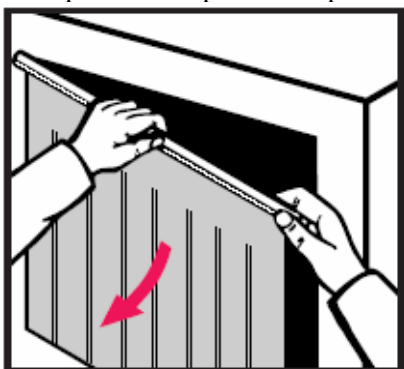
Нажмите кнопку **выключения конвейера**. Переведите выключатель машины в положение **0**. **отключите главный выключатель** и откройте смотровые дверцы.



Закройте отсечные клапаны. Выньте фильтрующие сетки и плоские грязеуловители.



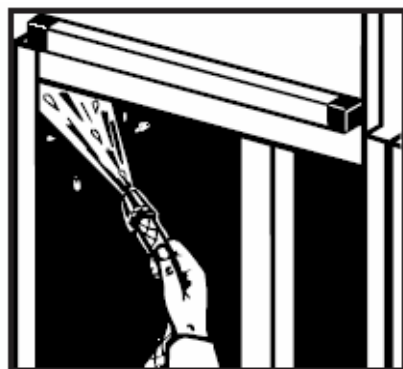
Снимите и прочистите моющий душ.



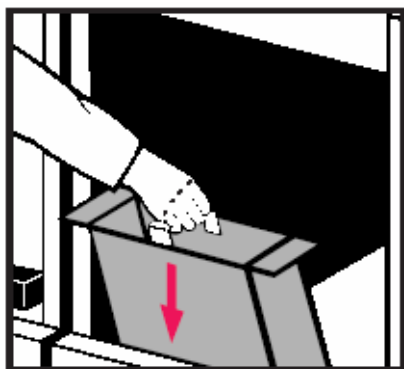
Снимите перегородки.



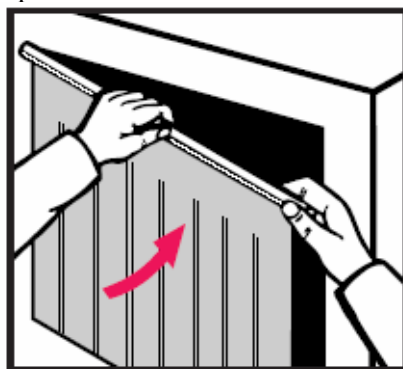
Опорожните бак с помощью подъемного рычага с левой стороны бака.



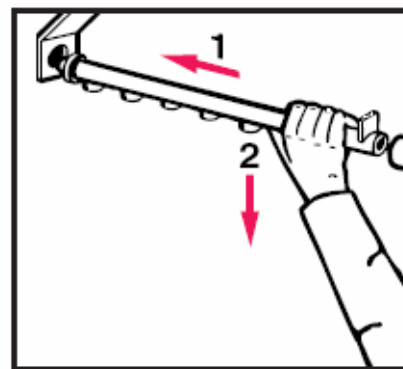
Промойте внутреннюю часть машины и конвейер струей воды.



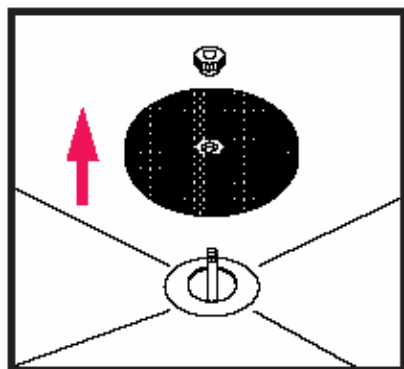
Установите фильтры на прежнее место.



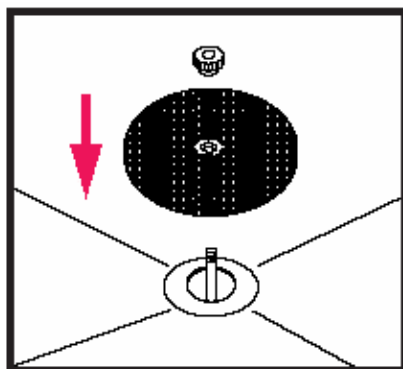
Установите перегородки.



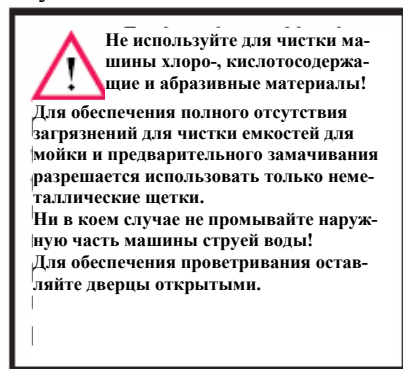
Один раз в неделю снимайте и проверяйте промывочный душ.



Снимите и проверьте промывочный фильтр.

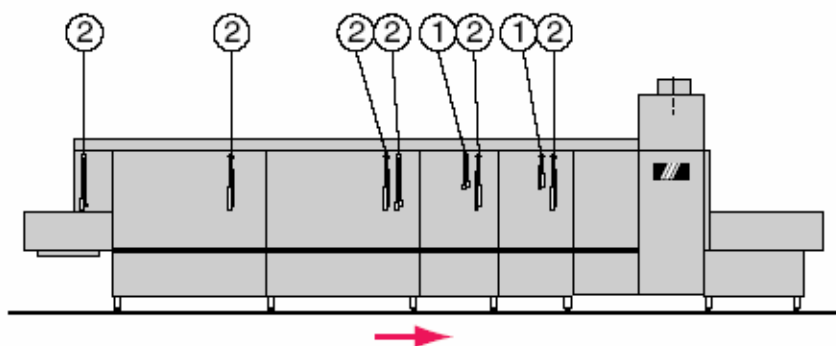
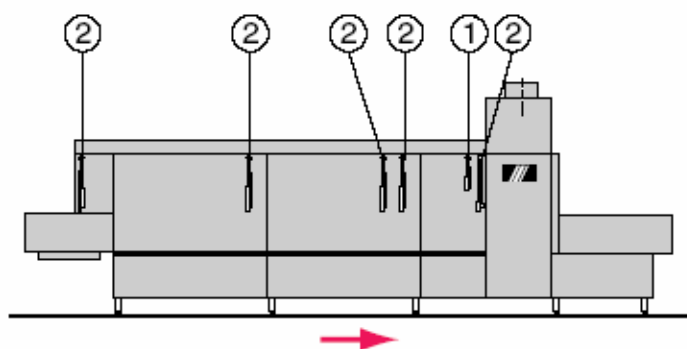
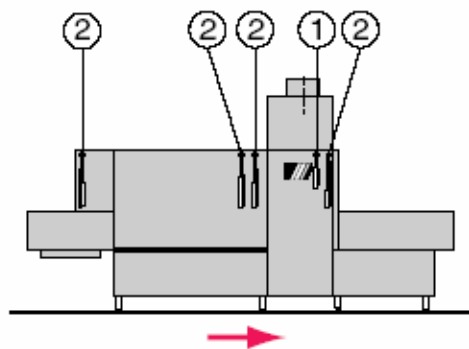
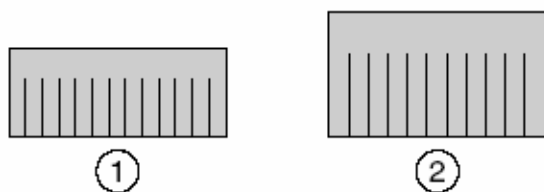


Установите фильтр на прежнее место



Не используйте для чистки машины хлоро-, кислотосодержащие и абразивные материалы!
Для обеспечения полного отсутствия загрязнений для чистки емкостей для мойки и предварительного замачивания разрешается использовать только неметаллические щетки.
Ни в коем случае не промывайте наружную часть машины струей воды!
Для обеспечения проветривания оставляйте дверцы открытыми.

11 Расположение перегородок





12 Защита от замерзания



Работы выполняются только лицензированным техническим персоналом.

Отключить главный выключатель.

Отключить защитный выключатель вспомогательного подогревателя промывочной воды.

Все емкости и трубы должны быть полностью опорожнены. последовательность опорожнения:

- Закрыть отсечные клапаны объекта.
- **ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ:**
Вынуть пробку в днище промежуточной емкости.
Отсоединить трубу за обратным клапаном и дать стечь жидкости из нее.
- Вынуть пробку в днище вспомогательного подогревателя промывочной воды.
- Ослабить муфты за наполнительным клапаном.
- Опорожнить водопровод объекта.
- Опорожнить фильтры канализационной системы.
- **Для машин с паровым/водяным обогревом:** опорожнить все нагревательные элементы и трубы.
- Продуть **конденсатор** (если установлен) сжатым воздухом.
- **Перезапустить машину (см. раздел 7).**



13 Техническое обслуживание

Для обеспечения исправной работы машины мы рекомендуем заключить договор технического обслуживания с сервисной службой производителя.

14 Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Емкость заполняется очень медленно	Засорение фильтра	Прочистить фильтр
	Неисправность электромагнитного клапана	Обратиться в сервисную службу
Емкость не заполняется до нужного уровня	Дефект или отсутствие прокладки переливной/сливной системы	Проверить прокладки
	Слишком короткий цикл наполнения	Обратиться в сервисную службу
Из погрузочной или выходной секции исходит пар	Перегрузка системы выпуска	Обратиться в сервисную службу
	Слишком много моющей воды выплескивается в погрузочную секцию	Проверить моющий душ, перегородки и пластины дефлектора. Правильно расположить посуду на конвейере.
	Сушилка выдувает воздух прямо в машину	Опустить форсунку сушилки. правильно расположить посуду на конвейере.
Слишком низкая температура	Перегрузка системы выпуска	Обратиться в сервисную службу
	Неисправные подогреватели	Проверить подогреватели, систему подачи пара или горячей воды и термостаты
	Слишком малое расстояние между ящиками (вода течет не в ту емкость)	Увеличить расстояние (см. раздел 9)
На посуде после мойки остаются загрязнения	Неправильное расположение фильтров	Проверить фильтры
	Неправильное расположение или отсутствие перегородок	Проверить перегородки (см. раздел 11)
	Промывочные форсунки засорены	Прочистить моющий душ
	Слишком низкая концентрация моющего средства	Увеличить концентрацию
	Избыток пены	Использовать моющие средства с пониженным пенообразованием
	Слишком низкая температура	Проверить систему обогрева
	Слишком высокая скорость конвейера	Уменьшить скорость
На посуде остаются полосы и пятна	Неправильное расположение фильтров	Проверить фильтры
	Моющая вода выплескивается в секцию ополаскивания	Проверить перегородки (см. раздел 11)
	Промывочные форсунки засорены	Прочистить промывочный душ
	Слишком низкая концентрация моющего средства для ополаскивания	Увеличить концентрацию
	Слишком высокая степень минерализации промывочной воды	Использовать рекомендованную деминерализованную воду
	Неправильная температура или влажность воздуха сушилки	Проверить обогреватель и вентилятор сушилки
Посуда не сушится	Посуда не очищается от жира	Увеличить концентрацию моющего средства
	Слишком высокая скорость конвейера	Отрегулировать скорость
	Отсутствие электропитания	Проверить главный выключатель
Машина не запускается	Смотровые дверцы открыты	Закрыть дверцы
	Концевой выключатель конвейера активирован	Снять посуду с конвейера
	Главный выключатель отключен, подача питания полностью отсутствует	Включить главный выключатель, перезапустить машину
Машина не работает, дисплей отключен	Аварийный выключатель отключен, подача питания полностью отсутствует	Включить аварийный выключатель, перезапустить машину
	Перебой в подаче энергии	Перезапустить машину при включении электроэнергии

Стратегия HOBART – постоянное улучшения продукции, поэтому некоторые характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.